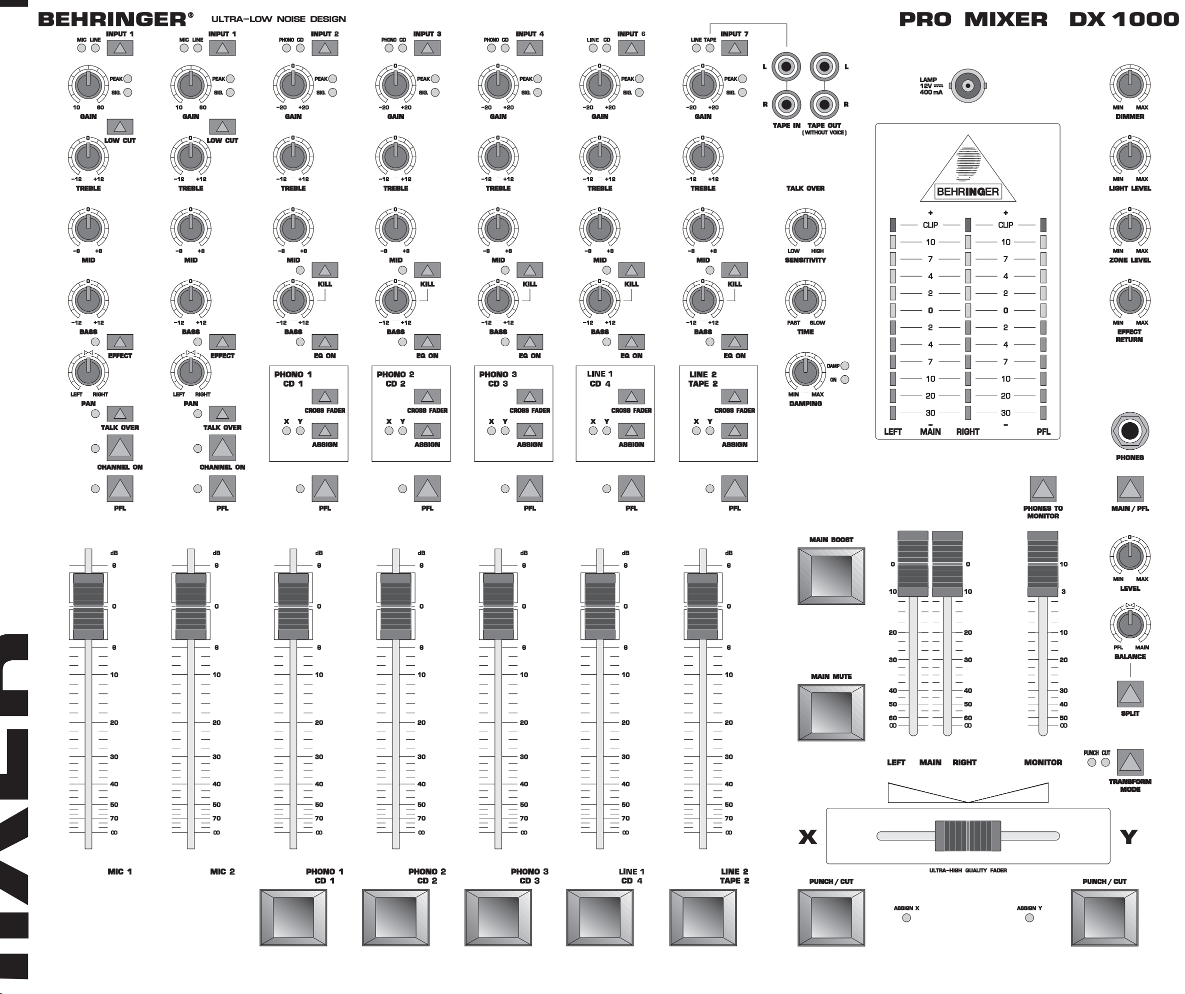
PRO MIXER DX1000

ESPAÑOL

Instrucciones breves

Versión 1.0   Febrero 2001





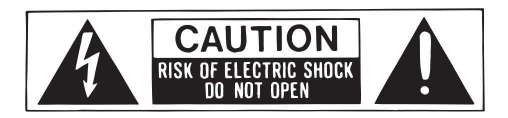
www.behringer.com

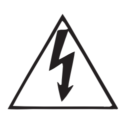

GARANTÍA:
Las condiciones de la garantía vigentes en estos momentos se han impreso en las instrucciones de servicio en inglés y alemán. En caso de necesidad puede solicitar las condiciones de la garantía en español en nuestro sitio Web en http://www.behringer.com o pedirlas por correo electrónico a la dirección support@behringer.de, por fax al número +49 (0) 2154 920665 y por teléfono al número +49 (0) 2154 920666.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no quite la tapa (o parte posterior). No hay piezas que puedan ser reparadas por el usuario en el interior; remita el servicio al personal cualificado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios o descargaseléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.





Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento importantes publicado adjunto. Lea el manual.

INSTRUCCIONES DETALLADAS DE SEGURIDAD:
Se deben leer todas las instrucciones de seguridad y operación antes de manejar el aparato.
Retain Instructions:
Las instrucciones de seguridad y operación deben ser conservadas para futuras referencias.
Cuidado con las advertencias:
Se deben observar todas las advertencias sobre el aparato y de las instrucciones operativas.
Seguir las instrucciones:
Se deben seguir todas las instrucciones de operación y del usuario.
Agua y humedad:
El aparato no se debe utilizar cerca del agua (p. ej. cerca de la bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un suelo mojado o cerca de la piscina, etc.).
Ventilación:
El aparato se debe colocar de tal manera, que su ubicación o posición no interfiera con una ventilación correcta. Por ejemplo, el aparato no se debe colocar en una cama, funda de sofá o superficie similar que pueda bloquear las aberturas de la ventilación o colocarse en una instalación empotrada, tal como una librería o armario que pueda impedir el flujo de aire a través de las aberturas de la ventilación.
Calor:
El aparato se debe colocar lejos de las fuentes de calor como radiadores, instrumentos medidores de temperatura, cocinas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
Fuente de energía:
El aparato sólo se debe conectar a una fuente de energía del tipo descrito en las instrucciones operativas o según esté marcado en el aparato.
Puesta a tierra o polarización:
Se deben tomar precauciones de modo que no se anulen los medios de puesta a tierra o polarización.
Protección del cable de potencia:
Los cables de suministro de potencia deben ser colocados de tal modo que no sea probable que sean pisados o pinchados por los elementos colocados sobre ellos o contra los mismos, prestando especial atención a los cables y enchufes, tomas de corriente y los puntos por donde salen del aparato.
Limpieza:
El aparato sólo se debe limpiar según las recomendaciones del fabricante.
Períodos sin uso:
El cable de energía del aparato debe ser desconectado del enchufe cuando no se utiliza durante un largo período de tiempo.
Entrada de objetos y líquidos:
Se debe tener cuidado de que no caigan objetos ni se derramen líquidos en la caja a través de las aberturas.
Daños que requieran servicio:
El aparato debe ser reparado por el personal de servicio cualificado cuando:
- se ha dañado el cable de suministro de energía o el enchufe; o
- han caído objetos o se ha derramado líquido en el aparato; o
- se ha expuesto el aparato a la lluvia; o
- parece que el aparato no funciona normalmente o muestra un cambio marcado en el rendimiento; o
- se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la caja.
Servicio:
El usuario no debe tratar de realizar un servicio más allá de lo descrito en las Instrucciones operativas. Todos los demás servicios deben ser remitidos al personal de servicio cualificado

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Alemania
Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30

1. EL MANUAL

Bien sabemos todos lo aburrido que resulta leer manuales y lo más probable es que se sienta impaciente por empezar a trabajar con su nuevo mezclador DX1000, ¡si es que no lo ha hecho ya! Está claro que con ciertos conocimientos de los equipos audio podrá instalar y utilizar su mezclador, pero sin la descripción de sus características más avanzadas probablemente no podrá aprovechar todo el potencial de su DX1000 (y probablemente tampoco su propio potencial!). Por ello, tómese la molestia por lo menos de leer la siguiente sección que contiene importantes advertencias de seguridad, de manera que ni a Ud. ni a su valioso equipo les ocurra ningún daño.

☞ **La condición principal para operar su DX1000 es, evidentemente, una conexión correcta con sus fuentes de entrada, amplificadores de potencia, grabadora, etc. Le aconsejamos insistentemente que no utilice conectores baratos para la envío de señales audio. Utilice únicamente enchufes revestidos de oro ya que son los que mejor resisten la corrosión. Los micrófonos siempre deberán conectarse por medio de cables balanceados, para minimizar las indeseables interferencias. Y, por favor, verifique todas las tomas con el suministro eléctrico para asegurarse de que estén bien fijadas y con buen contacto eléctrico.**

Los enchufes de buena calidad son muy importantes, particularmente en donde hay conexiones que no se tocan durante mucho tiempo (desconectar con frecuencia los cables puede ayudar a mantener los contactos limpios por efecto de la abrasión mecánica). La humedad (por ejemplo en un club) puede acelerar la acumulación de óxido en los contactos metálicos. Refiérase a la sección 10. CONEXIONES para ver el plano entero del cableado de todas las entradas y salidas del DX1000.

☞ **Nunca conecte dispositivos de nivel de línea a sus entradas fono que son extremadamente sensibles. La salida del cartucho fono se mide en milivoltios, mientras que el nivel de entrega del CD y de las grabadoras se mide en el rango de voltios, lo que significa que el nivel de las señales de línea es alrededor de 100 veces más elevadas que el nivel de las de entrada fono.**

☞ **Antes de encender el aparato, asegúrese siempre de que el suministro eléctrico del mezclador esté debidamente conectado al mezclador. Siempre encienda en último lugar los amplificadores de potencia para evitar saltos al encender que puedan estropear fácilmente las bocinas. Antes de encender los amplificadores, verifique que no haya ninguna señal pasando por el DX1000 para evitar sorpresas repentinas y dolorosas para sus oídos. Lo mejor es reducir totalmente todos los atenuadores de salida y situar en 0 todos los controles giratorios.**

2. VISTA GENERAL DEL DX1000

2.1 Unidad de suministro eléctrico

Conecte la Unidad de suministro eléctrico (PSU – Power Supply Unit) con el PSU suministrado utilizando el conector 72 en el panel posterior de su DX1000.

☞ **No conecte el PRO MIXER con la Unidad de Alimentación de CA si ésta ya está conectada al suministro eléctrico principal. En lugar de esto, primero conecte la mesa apagada con la Unidad de Alimentación de CA y luego conecte ésta última a la red eléctrica.**

2.2 Conversión a Mezclador de Escritorio (Desktop Mixer)

Su DX1000 ha sido enviado con soportes fijos de estante de 19". Afloje los tornillos apropiados del mezclador y remueva los soportes fijos. Observe que los soportes fijos de estante sólo se pueden acoplar por un lado determinado.

2.3 Garantía

Asegúrese de que su concesionario rellene debidamente la tarjeta de garantía y envíela en un plazo de 14 días a partir de la compra del aparato para no perder el plazo de garantía extendida. Hallará el número de serie 71 de su DX1000 en el panel posterior. También puede utilizar nuestro registro en línea (www.behringer.com).

2.4 Embalaje

El PRO MIXER ha sido cuidadosamente embalado en la fábrica para garantizar un transporte seguro. Si a pesar de ello observa averías en el embalaje, favor cerciórese de que no le haya ocurrido nada al equipo.

☞ **En caso de averías NO nos retorne el aparato. En primer lugar informe al concesionario y a la agencia de transporte ya que de no hacerlo así se anularán sus derechos de reembolso por garantía.**

3. CANAL DE ENTRADA MONO

Conecte una señal de sonido con el micrófono o nivel de línea (grabadora, reproductor de CD, etc.) en la entrada MIC 52 o LINE 51 correspondiente. Para ajustar el canal, hable por el micrófono o ponga música a volumen normal.

3.1 Selección de la señal de entrada

Las entradas se hallan en el panel posterior. Para elegir su fuente de señal entre MIC y LINE hay un interruptor 1. Un par de LEDs asociados 2 indica qué entrada se ha activado.

3.2 Ajuste de nivel

☞ **El nivel o factor de ejecución (ganancia) depende del ajuste en la regulación del tono. En primer lugar, ajuste su ecualizador (EQ) antes de ajustar con precisión el nivel. Al cambiar el EQ, deberá revisar los ajustes de nivel.**

3.2.1 Vía directa

El nivel de entrada de canal lo monitorean dos LEDs 3. Siempre y cuando el LED SIG se ilumine intermitentemente y el LED PEAK no se ilumine, todo está en orden. El nivel de entrada del canal del micrófono puede ajustarse utilizando el regulador GAIN 4 entre +10 y +60 dB. Como las señales de micrófono son bajas, deberá pre-amplificarlas considerablemente de antemano.

El LED PEAK indica si está sobrecargando el canal (se enciende a +18 dB).

3.2.2 Ajuste de nivel utilizando la función PFL

Pre-Fader-Listen (PFL – Escucha pre-atenuada) es la manera más profesional para ajustar el nivel. Si aprieta el interruptor PFL 13, la señal de canal será enviada temporalmente al visualizador PFL 38. Ahora ajuste el control de ganancia hasta que el indicador de modulación se sitúe en la zona amarilla (0 dB) pero no llegue a la zona roja (Clip). Después de realizar el ajuste de nivel, libere el interruptor PFL.

☞ **Por lo general con la función PFL Ud. querrá escuchar sólo un canal a la vez. De no ser así esta visualización no tendría razón de ser.**

3.3 Punto de inserción

En el panel posterior de la mesa hallará un enchufe de inserción 50 a ambos lados para los canales de micrófono (situado después del pre-amplificador, pero antes del regulador de tono). Con estos enchufes combinados de entrada/salida puede insertar un compresor, una puerta de ruido o cualquier otro procesador de señal en el canal de micrófono.

3.4 Ecualizador

La sección ecualizador de los canales de micrófono consiste en tres interruptores de control y un interruptor. Con el interruptor LOW CUT 5 puede reducir el área de los bajos a 18 dB/oct para 75 Hz. Se recomienda esta función de uso con micrófonos para suprimir ruidos "pop" y de manejo. Al ocurrir señales de música fuertes el interruptor LOW CUT reduce la tendencia de retro-alimentación en el área de los bajos. Las frecuencias TREBLE 6 (aguda), MID 7 (media) y BASS 8 (baja) pueden operarse con ajustes propios. Utilice EQ de manera imaginativa para refinar el sonido de sus micrófonos o para eliminar la retro-alimentación (en la tabla siguiente hallará especificaciones técnicas para el EQ).

	Características	Frecuencia	Rango	Centro
Agudo	Shelving EQ	10 kHz	+/-12 dB	Apagado
Medio	Peaking EQ	750 Hz	+/- 9 dB	Apagado
Bajo	Shelving EQ	50 Hz	+/- 12 dB	Apagado

Tabla 3.1: Ecualizador de los canales mono

☞ **Si desea eliminar a fondo la retro-alimentación en su canal de micrófono, puede conectar el FEEDBACK DESTROYER PRO DSP1124P a través de la trayectoria de inserción en la parte posterior de la mesa. Es lo ideal para esto.**

3.5 Señal de salida

La señal de salida del canal de micrófono se alimenta directamente a la suma y no a través de los canales de subgrupo X y Y. El volumen se controla a través de un atenuador 14 de alta precisión de 100 mm, mientras que la posición estéreo se ajusta con el control PAN 10. Apriete el interruptor CHANNEL ON 12 para enviar la señal del canal a la suma. Un LED indica que el canal está en operación (el canal en operación es el opuesto exacto a la función de canal mudo tradicional en las consolas de grabación y mezcla normales).

3.6 Efectos

Utilizando los enchufes de envío 53 y retorno de efecto 54 en el lado posterior, podrá conectar un dispositivo externo mono o de efecto estéreo con el DX1000. Sencillamente apretando el interruptor EFFECT 9 iluminado intermitentemente, puede crear su voz más efectivamente. El nivel de envío de efecto depende del ajuste del atenuador. Ajuste la intensidad de efecto deseada (de -0 a +30 dB) con el interruptor EFFECT RETURN 42 situado en la sección derecha de los indicadores de modulación.

4. CANAL ESTEREO

Conecte una fuente fono (toca-discos) o una fuente de señal de línea (reproductor de CD, etc.) con la entrada apropiada PHONO 59 o CD 58. Para ajustar el canal ponga música a volumen normal.

4.1 Selección de la señal de entrada

Las entradas se hallan en el panel posterior del DX1000. Utilizando el interruptor [1] encima de la franja de canales podrá elegir una de las dos entradas estéreo. El LED pertinente [2] indica qué entrada ha sido activada. La selección de entrada depende de cuál de los canales 3 a 7 esté utilizando. El montaje de los canales de mezcla es el siguiente:

Canal	Entrada 1	Entrada 2
3	PHONO 1	CD 1
4	PHONO 2	CD 2
5	PHONO 3	CD 3
6	LINE 1	CD 4
7	LINE 2	TAPE*

Tabla 4.1: Configuración de entrada de los canales estéreo

* La entrada TAPE [57] del canal 7 se ha conectado en paralelo con TAPE IN [21] en la superficie de la consola.

☞ **Nunca conecte dispositivos de nivel de línea con las entradas fono que son extremadamente sensibles! La salida del cartucho fono se mide en milivoltios, mientras que las señales de nivel de línea se miden en el rango de voltios, lo que significa que las señales de nivel de línea son alrededor de 100 veces más elevadas que la entrada fono.**

☞ **Si su grabadora está equipada con un pre-amplificador empotrado RIAA, debe conectar el aparato con una entrada de línea.**

4.2 Ajuste de nivel

☞ **El ajuste de nivel depende del ajuste del EQ. Ajuste su ecualizador antes de ajustar con precisión el nivel.**

4.2.1 Vía directa

El nivel de entrada de canal lo indican dos LEDs [3]. El LED PEAK indica que el canal está sobrecargado (se enciende a +18 dB) y el LED SIG únicamente responde a frecuencias de bajos, razón por la cual es el idóneo para controlar los golpes de compases. Si el LED SIG se ilumina a cada golpe de compás y el LED PEAK no se ilumina, todo está en orden. Ajuste todos los canales de música según corresponda. El nivel de entrada de cada canal puede ajustarse utilizando el regulador GAIN [4] pertinente entre -15 y +15 dB.

4.2.2 Ajuste de nivel utilizando la función PFL

La función Pre-Fader-Listen (PFL – Escucha pre-atenuada) es la manera más profesional para ajustar el nivel. Si es posible, utilice siempre esta función. Presione el interruptor PFL [13], para enviar la señal de canal temporalmente al visualizador PFL [38]. Ahora ajuste el regulador GAIN hasta que el medidor PFL se sitúe en la zona amarilla (hasta +10 dB) pero NO llegue a la zona roja (Clip). Después de realizar el ajuste de nivel, libere el interruptor PFL.

4.3 Ecualizador

La sección ecualizador de un canal consiste en tres botones y dos interruptores. Con el interruptor EQ ON [16] se activan los controles de tono, que le permiten cortar y reforzar las frecuencias TREBLE [6], MID [7] y BASS [8] (ver especificaciones técnicas abajo). Además el EQ puede refinar más el sonido de una pista, atenuando y desatenuando (fade-out y fade-in) ciertas bandas de frecuencia muy populares. Al apretar el interruptor KILL [15] el EQ bajo se sitúa en atenuación máxima, independientemente del control Poti.

	Características	Frecuencia	Rango	Centro
Agudo	Shelving EQ	10 kHz	+/-12 dB	Apagado
Medio	Peaking EQ	750 Hz	+/- 9 dB	Apagado
Bajo	Shelving EQ	50 Hz	+/- 12 dB	Apagado

Tabla 4.2: Ecualizador de los canales estéreo

4.4 Señal de salida

El nivel de canal se controla con un atenuador estéreo 14 de alta precisión, de 100 mm.

Para escuchar un canal en la suma (mezcla principal), apriete su interruptor CROSS FADER 17. Así se envía la señal de canal a una de las dos sub-mezclas estéreo X o Y. Con el interruptor ASSIGN 18 podrá elegir uno de los dos subgrupos. El doble LED correspondiente 19 indica qué subgrupo (X o Y) se ha activado para el canal. Luego las señales X e Y se rutean a extremos opuestos del Cross Fader 33.

☞ **Al mirar los visualizadores maestros ASSIGN X y ASSIGN Y, localizados debajo del Cross Fader, puede saber si un canal está activado (el interruptor CROSS FADER estará apretado).**

5. TALK OVER

SENSITIVITY 23 fija el umbral del nivel de habla donde empieza la atenuación o la reducción de nivel, tras de que una señal de canal de micrófono ha activado la función de habla (talk over).

TIME 24 controla la proporción donde regresa a su nivel original el proceso de reducción automática de nivel de música.

DAMPING 25 controla la profundidad del nivel de atenuación activado por la señal de canal de micrófono.

6. SALIDAS MAESTRAS AUDIO

6.1 Cross fader

El corazón de la mezcla musical está en el ULTRA HIGH QUALITY FADER 33 (Atenuador de altísima calidad) empotrado horizontalmente, que le permite determinar la mezcla de las señales X e Y. Totalmente hacia la izquierda escuchará sólo el subgrupo X y totalmente hacia la derecha escuchará únicamente las señales Y. Conscientes de lo importante que para Ud. es este atenuador, hemos utilizado un elemento de trabajo muy duradero y linear. En la mayoría de los casos los Disk Jockeys utilizan el atenuador (Cross Fader) para desvanecer una pista dentro de otra.

☞ **Al mirar los visualizadores maestros ASSIGN X y ASSIGN Y 36, localizados debajo del Cross Fader, puede saber inmediatamente si un canal está activado (el interruptor CROSS FADER estará apretado).**

6.2 Transformando con Punch y Cut

Con "Punch" y "Cut" dispone Ud. de dos métodos de transformación que podrá elegir con el interruptor TRANSFORM 48. Un par de LEDs 49 indica qué función se ha activado. Los interruptores PUNCH/CUT 34 y 35 para los subgrupos X e Y están ergonómicamente localizados en el Cross Fader, junto con el cual operarán. En modo CUT puede utilizar estos interruptores de calibre para enmudecer temporalmente las señales de salida X o Y y crear efectos de puerta interesantes. En modo PUNCH, el interruptor X 34 se encamina hacia la señal X original y el interruptor Y 35 hacia la suma, lo cual quiere decir que puede colocar porciones y batidos de la señal X en la señal Y (y vice versa), ofreciéndole así dimensiones totalmente nuevas para una mezcla imaginativa.

6.3 Salidas main/tape

El nivel en las salidas principales (nivel máximo de salida +28 dBu balanceado, +22 dBu abalanceado) lo determina un par de atenuadores principales de alta precisión, de 60 mm [30] y aparece indicado continuamente por los dos indicadores tricolores de modulación [38], localizados inmediatamente sobre los atenuadores de salida. Las salidas principales conducen la señal de mezcla de los subgrupos X e Y, los dos canales de micrófono y el retorno de los efectos estéreo. La salida principal también alimenta las salidas de grabación en el panel posterior de la consola.

☞ **Las salidas de grabación en la parte superior de la consola obtienen su señal directamente de la salida del Cross Fader. Esta mezcla no incluye los canales de micrófono 1 y 2 ni el retorno de efecto.**

6.4 Main Boost y Main Mute

Los grandes interruptores MAIN BOOST [28] (Refuerzo principal) y MAIN MUTE [29] (Enmudecimiento principal) son interruptores (que no se enganchan) para las salidas principales, lo cual le permite reforzar temporalmente el volumen alrededor de 4 dB o reducirlo alrededor de 20 dB.

6.5 Zona

La salida estéreo ZONE [69] representa una segunda salida principal de mezcla que controla el volumen por medio de un controlador independiente ZONE LEVEL [41]. Utilice esta salida para alimentar la mezcla en un sistema audio separado (por ejemplo los monitores DJ) o en otra sala o área en un club de baile.

6.6 Retorno de efecto

La trayectoria retorno de efecto [54] es estéreo y alimenta una señal de línea (ganancia máxima 30 dB) directamente a la mezcla. El nivel se ajusta directamente por medio de un interruptor de efecto de retorno [42]. En esta entrada puede conectar la señal de salida de un dispositivo de efectos mono o estéreo (ver **10. CONNECTIONS**). También se puede utilizar para alimentar otra fuente estéreo de música (grabadora de cinta, autodigital – DAT – o de minidiscos – MD recorder) en caso de que para sus necesidades no le sean suficientes cinco canales.

7. AURICULARES, MONITORES Y PFL

7.1 Monitor

El DX1000 tiene una salida estéreo de MONITOR [68] separada, cuyo nivel se controla a través de un sólo atenuador estéreo Monitor de 60 mm [32]. La señal de monitor se toma directamente de la mezcla principal. Al apretar cualquier interruptor PFL en la mesa, se cambia la fuente del monitor para la función PFL.

☞ **La posición del atenuador principal no influye en el nivel de salida del monitor (al contrario de lo que ocurre con las consolas de grabación estándares donde el monitor sigue a los atenuadores principales).**

7.2 Auriculares – Favor leer con suma atención – esta sección es complicada!

La sección de auriculares PHONES se encuentra al extremo derecho del DX1000, justo debajo del zócalo de la toma estéreo de los auriculares [43].Con el controlador LEVEL [45] se cambia el volumen de los auriculares. Cierto, esta es la base, ahora vienen los detalles.

1ª opción: la salida PHONES puede ser alimentada independientemente del PFL o del bus de mezcla principal. La selección se controla con el interruptor PFL/MAIN [44]. Al apretar este interruptor, los auriculares siguen la misma lógica que el monitor, lo que significa que Ud. escucha la mezcla principal a menos que haya apretado

un interruptor PFL específico de canal. Cuando el interruptor no está apretado, se escucha únicamente la señal PFL. Lo anterior significa que si no se ha apretado ningún interruptor PFL de canal no se puede escuchar nada en los auriculares (OBSERVE: el interruptor SPLIT no se aprieta en este modo).

2ª opción: al apretar el interruptor SPLIT 47, no funciona el interruptor PFL/MAIN. En su lugar se activa el control BALANCE 46. La mezcla de los auriculares está ahora en mono y no en estéreo, y BALANCE controla la proporción de mezcla entre las señales PFL y de la mezcla central. Esto le ofrece posibilidades interesante de escuchar tanto la señal saliente (MAIN) como la entrante (PFL) al mismo tiempo. La misma señal se halla en el monitor de salida, siempre y cuando haya apretado el interruptor PHONES TO MONITOR 31, situado encima del atenuador de monitor (en el modo PHONES TO MONITOR la salida de monitor sigue la sección de los auriculares).

7.3 Operación permanente de PFL – utilizando PFL como subgrupo

Como hemos visto, por lo general tanto los interruptores PHONES TO MONITOR como PFL/MAIN cambian la salida del monitor al bus PFL, lo cual quiere decir que no hay cambio automático entre las señales PFL y de mezcla principal. Además, ahora puede utilizar el bus estéreo PFL como subgrupo con su propia salida estéreo (la salida MONITOR).

☞ **Otra manera de cambiar generalmente los monitores al bus PFL es la de mantener apretado constantemente un interruptor PFL en la consola, por ejemplo un canal inutilizado y que no ha sido asignado.**

8. SUB BASS

La salida sub-bajos 63 en el panel posterior tiene dos controles giratorios, uno para el nivel de salida 62 (máximo +22 dBu) y otro, el X-OVER FREQ. 61, para ajustar la frecuencia cross over del filtro de paso bajo (variable entre 30 a 200 Hz). Con esta salida puede utilizar un sistema audio para frecuencias bajas para amplificar la potencia de los bajos en un estudio o en un club de baile.

☞ **La unidades sub-bajos se utilizan frecuentemente en estudios de tamaño reducido, donde no hay lugar para cajas grandes en frente del mezclador.**

9. CONTROL DE DISPOSITIVOS EXTERNOS

9.1 Lámpara de la mesa

Encima del indicador de modulación hay un conector 37 para una lámpara de trabajo estándar de 12 V (5 Watt). Utilizando el control DIMMER 39 puede ajustar la intensidad de iluminación, dependiendo de cómo de clara u oscura desee el área de DJ.

9.2 Control remoto de los dispositivos audio

Aún no hemos hablado de los grandes interruptores no enganchables 20 situados inmediatamente debajo de los atenuadores en los canales 3 a 7. Estos interruptores no tienen nada qué ver con el aspecto audio de la mesa. Son interruptores de CONTROL REMOTO para ciertas fuentes de señal audio tales como reproductor de CD, máquina CART, etc., hasta donde estén dotados de control remoto. Para su uso, refiérase a las especificaciones de cada dispositivo. Si el dispositivo está dotado de control remoto, puede conectarse con toda facilidad con un cable al zócalo de toma 55 situado en el panel posterior del DX1000. Asegúrese de que la salida de control remoto de sus dispositivos no exceda 30 VDC/50 mA, lo cual es muy improbable.

9.3 Sonido a luz

Hay una salida audio mono 60 para conexión con los controladores de luz. La conexión se realiza por medio de una toma de 6,3 mm situado en el panel trasero. El ajuste de sensibilidad puede realizarse con el interruptor LIGHT LEVEL 40 del DX1000 (situado a la izquierda del indicador de modulación). Si la sensibilidad está demasiado elevada, el indicador se iluminará constantemente; si está demasiado baja, no se iluminará en absoluto. Ajuste LIGHT LEVEL de manera que el indicador se ilumine al ritmo de la música.

10. CONEXIONES

10.1 Conexiones del PRO MIXER DX1000

Conexiones en el panel trasero:

50 **Inserciones de canal.** Para insertar efectos, etc., en el canal pre-EQ y pre-atenuador. Zócalos de toma, no balanceados, envío y retorno en un solo zócalo de toma, punta cableada = envío (fuera), anillo = retorno (dentro) y funda = a tierra/blindaje.

51 **Entrada de línea.** Zócalos de toma, balanceados, punta cableada = caliente (+), anillo = frío (-) y funda = a tierra/blindaje.

52 **Entrada de micrófono.** XLR, balanceada, pin cableado 1 = a tierra/blindaje, pin 2 = caliente (+) y pin 3 = frío (-).

53 **Envío auxiliar.** Zócalos de toma, no balanceados, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

54 **Retorno de efecto.** Zócalos de toma, no balanceados, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

55 **Control remoto.** Zócalo de toma.

56 **Entrada de línea (entrada 7).** Zócalos de toma, no balanceados, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

57 **Entradas de grabadora.** Enchufes RCA.

58 **Entradas CD.** Enchufes RCA.

59 **Entradas fono.** Enchufes RCA.

60 **Luz apagada.** Zócalo de toma, abalanceado, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

63 **Sub-bajos apagado.** XLR, balanceado, pin cableado 1 = a tierra/blindaje, pin 2 = caliente (+) y pin 3 = frío (-).

64 **Inserciones principales.** Para la inserción de efectos, etc. en la mezcla principal. Zócalos de toma, no balanceados, envío y retorno de un canal en un solo zócalo de toma, punta cableada = envío (fuera), anillo = retorno (dentro) y funda = a tierra/blindaje.

65 **Salidas principales.** XLR, abalanceado, pin cableado 1 = a tierra/blindaje, pin 2 = caliente (+) y pin 3 = frío (-).

65 **Salida grabadora (vocal).** Enchufes RCA.

67 **Salidas principales.** XLR, balanceado, punta cableada 1 = a tierra/blindaje, pin 2 = caliente (+) y pin 3 = frío (-).

68 **Salidas de monitor.** Zócalos de toma, no balanceados, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

69 **Salidas de zona.** Zócalos de toma, no balanceados, punta cableada = señal y funda = a tierra/blindaje.

70 **Salidas de monitor.** XLR, balanceados, pin cableado 1 = a tierra/blindaje, pin 2 = caliente (+) y pin 3 = frío (-).

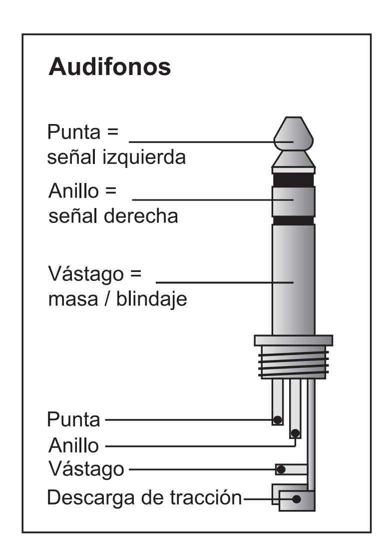
72 **Suministro CA encendido**. Para conectar el mezclador con la Unidad de Suministro eléctrico. Conectar la Unidad de Suministro eléctrico con la consola antes de conectarla con la red eléctrica.

En el panel posterior:

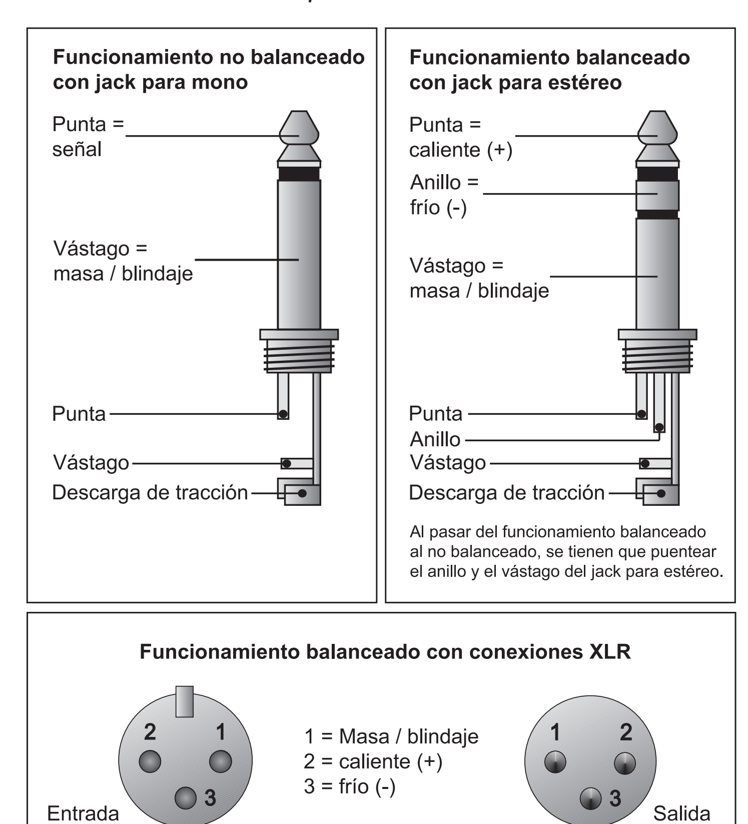
21 **Grabadora encendida.** Enchufes RCA.

22 **Grabadora apagada (no vocal).** Enchufes RCA.

43 **Auriculares.** Zócalo de toma, punta cableada = señal izquierda, anillo = señal derecha y funda = a tierra/blindaje.



dib. 10.1: Cableado para las conexiones de auricular



dib. 10.2: los diferentes tipos de conexión

11. ESPECIFICACIONES TECNICAS

CANALES AUDIO MONO

Entrada de micrófono	Electrónicamente balanceada, configuración de entrada discreta
Ganancia	+10 a +60 dB
Pista de frecuencia	10 Hz a 100 kHz, +/-3 dB
Distorsión (THD)	0,06 % typ. @ -30 dBu, 1 kHz
Entrada de línea	
Ganancia	-10 a +40 dB
Pista de frecuencia	10 Hz a 100 kHz, +/-3 dB
Distorsión (THD)	0,03 % typ. @ 0 dBu, 1 kHz
Factor de ruido	> 80 dB, unweighted
EQ	
Bajo	50 Hz, +/-12 dB
Medio	750 Hz, +/-9 dB
Alto	10 kHz, +/-12 dB
Paso bajo	75 Hz, -18 dB/oct.

CANALES AUDIO ESTEREO

Entrada Phono/Line/CD	entrada abalanceada
Ganancia	
Line/CD	+/-15 dB
Phono	+/-15 dB (variable entre +25 dB y +55 dB)
Pista de frecuencia	
Line/CD	10 Hz a 100 kHz, +/-3 dB
Phono	20 Hz a 20 kHz, +/-3 dB
Distorsión (THD)	
Line/CD	0,025 % typ. @ 0 dBu, 1 kHz
Phono	0,035 % typ. @ -30 dBu, 1 kHz
Factor de ruido	
Line/CD	> 80 dB, unweighted
Phono	> 70 dB, unweighted
EQ	
Bajo	50 Hz, +/-12 dB
Medio	750 Hz, +/-9 dB
Alto	10 kHz, +/-12 dB

CONECTORES

Salida master	
Enchufe	0 dB
XLR	+6 dB
Salida monitor	
Enchufe	0 dB (máximo 10 dB de ganancia)
Salida de zona	
Toma	0 dB (máximo 10 dB de ganancia)
Envío de inserción	0 dB
Retorno de inserción	0 dB
Envío de efecto	0 dB

ALIMENTACION ELECTRICA

Tensión red eléctrica	EE.UU./Canadá	120 V ~, 60 Hz, PSU MXUL 1
	Reino Unido/Australia	240 V ~, 50 Hz, PSU MXEU 1
	Europa	230 V ~, 50 Hz PSU MXEU 1
	Modelo general de exportación	100 -120 V ~, 200 - 240 V ~, 50 - 60 Hz

Unidades de alimentación de CA (PSU – Power Supply Unit)

Modelo MXEU 1	In:	230 V ~ / 50 Hz (250 mA)
	Out:	2 * 19,5 V ~ (1200 mA)
Modelo MXUL 1	In:	115 V ~ / 60 Hz (500 mA)
	Out:	2 * 19,5 V ~ (1200 mA)

MEDIDAS/PESO

Dimensiones (Al x An x Prof)	2 3/8" / 6" (60,96 mm / 152,4 mm) x 17 1/4" (440 mm) x 14" (355,6 mm)
Peso neto (sin PSU)	6,5 kg

La Compañía BEHRINGER ha hecho lo posible por garantizar el más elevado nivel de calidad. Sin previo aviso se realizan las modificaciones necesarias, por ello las especificaciones técnicas y la apariencia del dispositivo pueden ser diferentes de las descritas en la información suministrada.